

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / DECLARATION OF PERFORMANCE**

Nr/No. 03/08/2021

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: / Unique identification code of the product-type:

**SCHODY SPIRALNE CARLA / SPIRAL STAIRS CARLA:**
**Możliwy promień / Possible radius: R=900/1000/1100 mm – ZN – 1 kpl/set**

2. Numer typu, partii lub serii lub jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4: / Type, batch or serial number:

**ZESTAWY SCHODÓW SPIRALNYCH CARLA – dane identyfikacyjne umieszczone na etykietach przymocowanych do paczek - ZN / SPIRAL STAIRS CARLA SETS - identification data on the labels affixed to packages - ZN**
**Opcje/ Options:**
**Lewoskrętne / left-hand**
**Prawoskrętne / right-hand**
**Opcje podestu/ Platform options:**
**Zejsście prosto L1/ Descent straight L1**
**Zejsście prosto L2 / Descent straight L2**
**Zejsście prosto L3 / Descent straight L3**
**Zejsście w bok/ Descent to the side**
**Zejsście bezpośrednie / Direct descent**
**Zestaw zawiera/Set contains:**
**Zestawy (opcjonalnie) / sets (optional):**
**(Ilość i rodzaj uzależniona od wymaganej wysokości schodów i wybranego zestawu/ The quantity and type depends on the required height of the stairs and the selected set):**

R900	R1000	R1100	
CR-K1	CR-K2	CR-K3	
CR-K4	CR-K5	CR-K6	
CR-K8	CR-K9	CR-K10	
CR-M1a	CR-M1b	CR-M1c	
CR-M3a	CR-M3b	CR-M3c	
CR-M2a	CR-M2b	CR-M2c	
CR-M4a	CR-M4b	CR-M4c	
CR-M7a	CR-M7b	CR-M7c	
CR-M8a	CR-M8b	CR-M8c	
CR-M5a	CR-M5b	CR-M5c	
CR-M6a	CR-M6b	CR-M6c	
M-S-STO-900	M-S-STO-1000	M-S-STO-1100	
W-S-SP-900-KRP	W-S-SP-1000-KRP	W-S-SP-1100-KRP	
CR-PP1a	CR-PP1b	CR-PP1c	
CR-PP3a	CR-PP3b	CR-PP3c	
CR-R1a	CR-R1b	CR-R1c	
CR-R2a	CR-R2b	CR-R2c	
CR-R3	CR-R4	CR-R5	
CR-R6	CR-R7	CR-R10	
CR-D1a	CR-D1b	CR-D1c	
CR-RD1a	CR-RD1b	CR-RD1c	

Ilość i rodzaj uzależniona od wymaganej wysokości schodów i wybranego zestawu / The quantity and type depends on the required height of the stairs and the selected set

<b>Ogólne/General:</b> SL/SP                      CR-L1 CR-A1                      CR-L2 CR-A2                      CR-L4 CR-A3                      M-KR-UK-G11 CR-A4                      M-D-A-1A CR-A5                      CR-K7 CR-A6                      CR-K11 CR-A7                      CR-PW1 CR-A8                      CR-PW2 CR-A9                      CR-PWP M-D-Z-3                    CR-PP2 CR-GU1	Ilość i rodzaj uzależniona od wymaganej wysokości schodów i wybranego zestawu / The quantity and type depends on the required height of the stairs and the selected set
--	---

Szczegóły – wg specyfikacji elementów wysyłkowych / Details - according to the specification of shipping elements  
 Kompletacja elementów zgodnie z zamówieniem/ Completion of elements according to the order

3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną: / Article purpose:

Zastosowanie jako środki dostępu w budownictwie ogólnym (dozwolone w zakresie jak w tabeli poniżej) jako wewnętrzne lub zewnętrzne zgodnie z informacjami technicznymi w Karcie produktu oraz Instrukcji montażu/  
 Use as a means of internal or external access in general construction (permitted in the range as stated in the table below) according to the technical information in the Product Sheet and Assembly Instructions.

RODZAJ BUDYNKU/ TYPE OF BUILDING	DOPUSZCZALANA WYSOKOŚĆ STOPNIA / PERMISSIBLE HEIGHT STEP (mm)
Wszystkie budynki niezależnie od ich przeznaczenia dla schodów do kondygnacji podziemnej, pomieszczeń technicznych i poddaszy nieużytkowych/ All buildings, regardless of their purpose as stairs to the basement, technical rooms and attics	160-200

4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5: / Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer:

**TLC Sp. z o.o.**  
**ul. Chopina 25N**  
**38-300 Gorlice**

5. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V: / System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product:

**System 2+**

6. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną: / In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by harmonised standard:

**Jednostka notyfikowana TÜV SÜD POLSKA Sp. z o.o. o numerze identyfikacyjnym 2527 przeprowadziła ocenę i weryfikację stałości właściwości użytkowych w systemie 2+ i wydała certyfikat zgodności zakładowej kontroli produkcji nr 2527-CPR-1A.096.04 / Notified Body TÜV SÜD POLAND, registration number 2527 performed classification and verification constancy of performance of construction product in 2+ system and issued certificate of conformity of the factory production control no 2527-CPR-1A.096.04**

## 7. Deklarowane właściwości użytkowe / Declared performance

Zasadnicze charakterystyki / Essential characteristics	Właściwości użytkowe / Performance	Zharmonizowana specyfikacja techniczna / Harmonised technical specification
Tolerancje wymiarów / Tolerances od dimensions	Klasa 1 / Class 1 (Class C)	PN-EN 1090-2:2009 D1;D2
Spawalność / Weldability	S235JR wg / as per PN-EN 10025-2 S355JR wg/as per PN-EN 10025-2 S355MC wg / as per PN-EN 10149-2	PN-EN 1090-1:2009+A1:2011
Odporność na kruche pękanie / Impact strength	KV=27J w temp. / at temperature: +20°C (S235JR/S355JR) KV=40J w temp. / at temperature: -20°C (S355MC)	PN-EN 1090-1:2009+A1:2011
Reakcja na ogień / Reaction to fire	Materiał klasyfikowany: Klasa A1 wg PN-EN 13501-1 / Classified material: Class A1 as per PN-EN 13501-1	PN-EN 1090-1:2009+A1:2011
Wydzielanie kadmu / Release to dangerous material	NPD	PN-EN 1090-1:2009+A1:2011
Radioaktywność / Radioactivity	NPD	PN-EN 1090-1:2009+A1:2011
Trwałość / Durability	Przygotowanie powierzchni wg PN-EN 1090-2, stopień przygotowania P2 wg PN-EN ISO 8501, cynkowanie wg EN ISO 1461; szczegóły - specyfikacja elementu / Surface preparation according to PN-EN 1090-2, surface preparation class P2 as per PN-EN ISO 8501, - hot-dip galvanization according to EN ISO 1461,	PN-EN 1090-1:2009+A1:2011
Nośność/obciążenie na stopień / Load bearing capacity/ Load on the step	Dopuszczalne obciążenie podestów i schodów- 3 kN/m <sup>2</sup> Obciążenie skupione - 1,5 kN/[200x200 mm] Bariery - 0,5 kN/m Konstrukcja spełnia wymagania PN-EN ISO 14122-3 inne szczegóły w opisie projektu / Permissible load on platforms and stairs - 3 kN / m <sup>2</sup> Concentrated load - 1.5 kN / [200x200 mm] Barriers - 0.5 kN / m The design meets the requirements of PN-EN ISO 14122-3 other details in project specification.	PN-EN 10901:2009 +A1:2011
Klasa wykonania/Execution Class	EXC2 wg PN-EN 1090-2	PN-EN 10901:2009 +A1:2011

8. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 7. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4. / The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

W imieniu producenta podpisał: Kazimierz Kęder – Pełnomocnik Zarządu ds. ZKP / On behalf of the manufacturer, signed: Kazimierz Kęder - Plenipotentiary of the Board of Directors of the ZKP

Data / Date:  
Gorlice 20.08.2021

Podpis / Signed by:

PEŁNOMOCNIK ZARZĄDU  
ds. ZKP  
Kazimierz Kęder

